

风靡法国的少年奇幻冒险

LES ENFANTS D'AILLEURS

异世界的孩子

暗影来袭

2

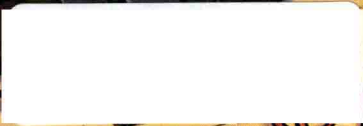
巴尼斯特 绘 /
尼克 文 /
刘彦 译 /



东方出版中心

暗影袭来

巴尼斯特 绘 / 尼克 文 / 刘彦 译



東方出版中心

图书在版编目（CIP）数据

异世界的孩子2：暗影来袭 / (法)尼克 文；(法)巴尼斯特 绘；刘彦 译.
—— 上海：东方出版中心,2017.9

ISBN 978-7-5473-1157-8

I. ①异… II. ①尼… ②巴… ③刘… III. ①漫画—
作品集—法国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第179191号

上海市版权局著作权合同登记：图字09-2017-434号

Les enfants d'ailleurs 2-Les Ombres

© DUPUIS 2007,by Bannister, Nykko

www.dupuis.com

All rights reserved

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Orient Publishing Center

本作品简体中文版由欧漫达高文化传媒（上海）有限公司(Dargaud Group Shanghai)授权出版

策 划 人 郑纳新
责任编辑 欧阳敏
美术编辑 何晓珊
责任印制 周 勇

异世界的孩子2:暗影来袭

出版发行：东方出版中心

地 址：上海市仙霞路345号

电 话：021-62417400

邮政编码：200336

经 销：全国新华书店

印 刷：上海盛通时代印刷有限公司

开 本：890×1240毫米 1/16

字 数：20千

印 张：3.5

版 次：2017年9月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5473-1157-8

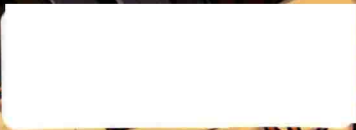
定 价：22.80元

版权所有，侵权必究

东方出版中心邮购部 电话：021-52069798

影袭 暗来

巴尼斯特 绘 / 尼克 文 / 刘彦 译



東方出版中心

图书在版编目(CIP)数据

异世界的孩子2: 暗影来袭 / (法)尼克 文; (法)巴尼斯特 绘; 刘彦 译.
—— 上海: 东方出版中心, 2017.9

ISBN 978-7-5473-1157-8

I. ①异… II. ①尼… ②巴… ③刘… III. ①漫画—
作品集—法国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第179191号

上海市版权局著作权合同登记: 图字09-2017-434号

Les enfants d'ailleurs 2—Les Ombres

© DUPUIS 2007, by Bannister, Nykko

www.dupuis.com

All rights reserved

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by Orient Publishing Center

本作品简体中文版由欧漫达高文化传媒(上海)有限公司(Dargaud Group Shanghai)授权出版

策 划 人 郑纳新

责任编辑 欧阳敏

美术编辑 何晓珊

责任印制 周 勇

异世界的孩子2:暗影来袭

出版发行: 东方出版中心

地 址: 上海市仙霞路345号

电 话: 021-62417400

邮政编码: 200336

经 销: 全国新华书店

印 刷: 上海盛通时代印刷有限公司

开 本: 890×1240毫米 1/16

字 数: 20千

印 张: 3.5

版 次: 2017年9月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5473-1157-8

定 价: 22.80元

版权所有, 侵权必究

东方出版中心邮购部 电话: 021-52069798



诺尔加沃，我们为什么要这么快就出发呢？

我多希望您能跟我说说我爷爷的事情啊。

我知道，小姑娘。但不能让暗影之主发现你们，否则他将摧毁你们的世界，就像摧毁我们的世界一样。

虽然我们的民族太过弱小，无法与他对抗，至少我们有义务阻止罪恶蔓延。



我会交给你们一张地图，加布里埃尔在上面标出了其他通道的位置。



他建造了这些通道，以便进行长途探险。



不管他去哪
儿，都能在
五天之内徒
步到达其中
一条通道。



您根据什么认为他没有
关闭这些通道，就像关闭
山洞里那条一样呢？

即便他对暗影之主
心怀恐惧……



……但加布里埃尔绝不会把已经联系在一起的两个世界分开的。
我知道还有一条能使用的通道。



孩子，把我放下来吧。
我们要在这儿分开了。

但他会冒险
把通道标在地
图上吗？



也许不会，丽贝卡！但不
要因此放弃寻找。



你拯救了你爷爷的灵魂。伊尔玛希会帮助你们的。

还有一件事，孩子们。当心那些游魂。它们听命于暗影之主，单独行动，都是凶狠的密探。



当然了，它们害怕亮光，但它们会躲在最阴暗的角落里。无论如何都不要离开小路。



我们该说再见了。



这个袋子是你爷爷偷偷托付给我的，里面有属于他的东西。



把这些东西带回你的世界吧。既然加布里埃尔要把它藏起来，那就意味着它们在这里构成了一种威胁。

标有通道的地图也在里面。



离这里最近的一条在祖玛地区，步行三天可以到达。夜幕降临时，你们一定要躲起来。



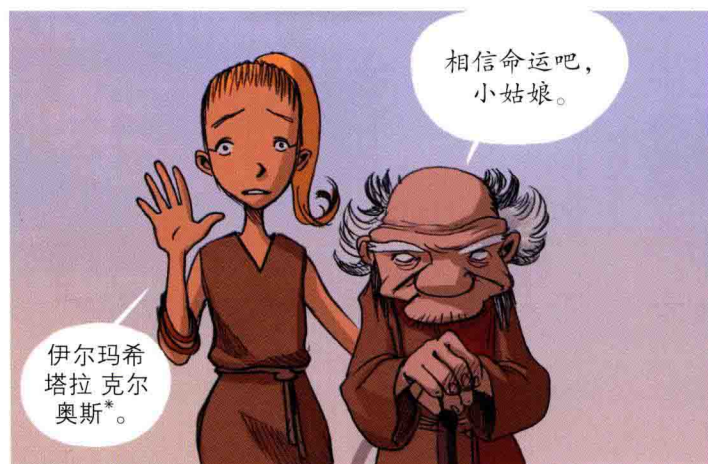
加布里埃尔什么都想到了，他建造了很多小木屋。你们今晚应该能到达第一间。



出发吧，孩子们，别再耽搁了，你们还要赶整整一天的路呢。

可是，诺尔加沃，我还有那么多问题想问您。

走吧，丽贝！



相信命运吧，小姑娘。

伊尔玛希塔拉克尔奥斯*。



再见，诺尔加沃！我知道我们会再见的。



我会想你的，伊尔瓦娜！



伊尔玛希塔拉克尔奥斯。

愿伊尔玛希照亮你们前进的脚步。

* 黑体字为本书作者造出来的异世界语的音译。



这个也不合适。

我们从电影院里偷来的这堆玩意儿都不管用。



我受不了了。我们一整夜没睡。完蛋了！

还有多少？



这是最后一个！



嘿！

KIA-SHUK
咔嚓



起来，成功啦！
快点儿！

什么？！



太棒啦！我们可以去救他们了！

八哥呢，八哥去哪儿了？

听着，计划如下。我去找他们。你每五分钟打开一次通道，直到我们回来。这么简单的计划，一定没问题。



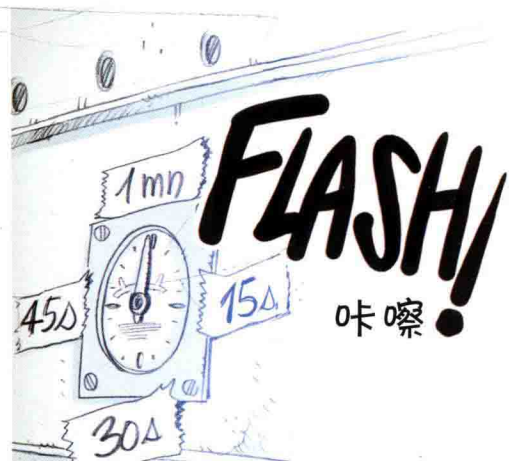
你要是回不来呢？

绝对安全！如果有危险，八哥会通知我的。你准备好打开通道了吗？



如果你确定……

打开！





哎哟，我的胳膊！



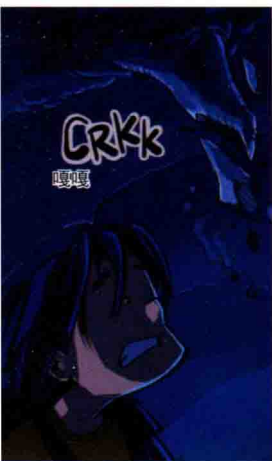
嗯？！



泰奥，你都干了什么？



你让通道在你身后重新关上了！
我们被永远地困在这里了！



CRACK
咔嚓



快！！

咔嚓
KPLAK



BRROOM
轰隆隆

咔嚓

SHKRA

咔嚓

PLOF
咚当

PZINK
砰

SKRR
吱吱



咔嚓咔嚓
KSCHRACK



马克斯，
我累了！

我也是。不过
你也听到诺尔加沃
的话了。我们必须
在天黑前到达第一
个落脚点。



而且太阳快
要落山了。

丽贝？



无论如何都不能离开小路！



哪怕为了
上厕所？

哦，呃……
对不起！



啊啊啊啊！！

丽贝！！



还好吗？

嗯，没事。我只
是吓了一跳。



千万别乱动，
丽贝！

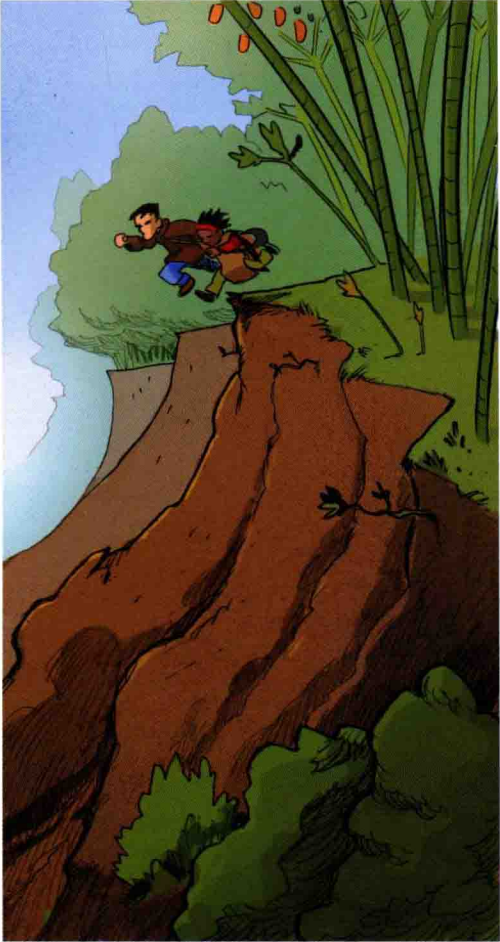


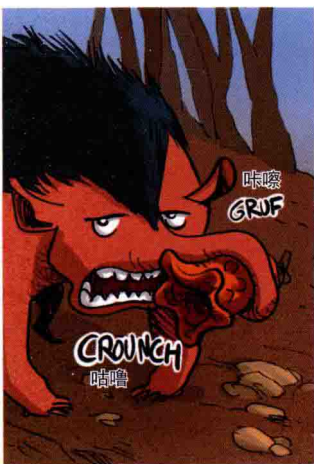
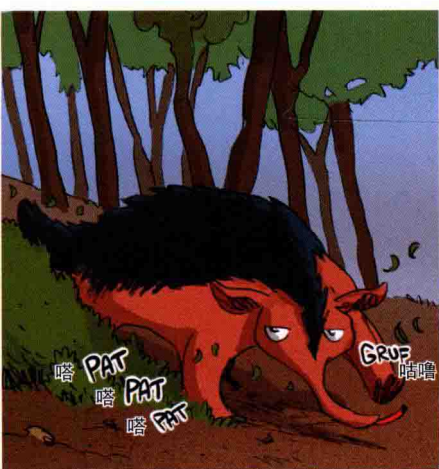
怎么了？发生
什么事了？

哆哆哆
Poc

我一点儿也不知道，
但我觉得这具骨架不
是什么好兆头。









如果我们不回到小路上，这张地图就没用了。



不管怎么说，现在已经太晚了。天很快就黑了。



我不想这么说，但我们不得不在这里过夜。藏身之处，还是算了。



至少我们不会冷。

哦，你有打火机？



是从我那蠢货哥哥那儿顺来的。

你抽烟吗？



还没抽过……



你想试试吗？你知道的，我也是第一次。

不，我不觉得这是个好主意。